

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

En la isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . > 5'00  
Extranjero, al año . . . > 50'00

MAHÓN, SÁBADO 21 JULIO 1923

Año XVIII.— Número 6.054

La situación de España

## Palabras de un loco

Es creencia vulgar que los locos son los que dicen las verdades. El marqués de Villaviciosa de Asturias que, aunque no lo está lo parece, las ha dicho como puños en el Senado, refiriéndose al actual momento político. Nadie como él lo ha expuesto tan escueta, tan crudamente, sin que la retórica le sirviera para enmascarar la realidad.

Si las palabras del marqués de Villaviciosa las hubiera pronunciado otro senador de mayor prestancia, la revolución que según Maura debiera hacerse desde arriba, estaría ya en marcha. Los substanciosos períodos de la oración del prócer asturiano no produjeron más que la hilaridad de los padres graves de la patria. Pero en el fondo ¿no les asaltó ningún temor? En su conciencia ¿no comprendieron que la verdad hablaba por boca del marqués y que, burla burlando a ejemplo de los antiguos profetas, estaba anunciando la catástrofe venidera, la revolución inaplazable, el castigo de los negligentes y de los malversadores y el acabamiento de toda una humillante etapa de relajación? ¿Era sincera la sonrisa de Romanones cuando el señor Pidal le creía merecedor de que le cortasen la cabeza?

Y dicho sin eufemismos a la faz del país y del mundo entero desde su alto escaño de senador, ¿qué debieron pensar fuera del recinto de la Alta Cámara, cuando añadía en un apóstrofe digno de sus ascendientes: «De lo que tienen que convencerse los senadores, es de que tiene que caer algo; lo que sea; pero algo tiene que caer?»

No; no está loco el marqués de Villaviciosa de Asturias. Sus palabras las puede suscribir el más ardiente patriota. Son dignas de Bruto y de Casio. Hiperbólicamente podríamos decir que de Cicerón y de Demóstenes. Con locos así, los partidos revolucionarios tendrían ya bien poco qué hacer.

Fué una sesión la del Senado que pasó casi inadvertida. Después de las frases gruesas de carácter personal y de los culteranismos sintácticos de estos días; sonando aún el eco de las bofetadas, el discurso del señor Pidal no pasaba de tener un carácter epigramático político, algo así a la manera de las coplas de Calafnos que se cantan sin que nadie les preste la menor atención. Y sin embargo, aquél discurso zumbó a ratos, pero grave, filosófico y severo en su tónica, no era solamente un discurso más. Era la piedra de toque con qué se ensayaba el oro del régimen, la voz de la opinión, que demandaba justicia.

Graciosa presentaba el marqués la situación de España en un similitud digno de la atrevida y paradójica musa de Unamuno: «Lo que está pasando en España», dijo, «es lo mismo que le sucede al que tiene la solitaria: que echa los anillos, pero le queda la cabeza dentro. Esta cabeza hay que cortarla.» ¿Está claro? ¡Palabras de un loco!... Son legión los círdulos que piensan así.

OBRAS COMPLETAS

M. LINARES RIVAS

A 4'20 pesetas tomo

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

## Los aficionados a la lectura

deben fijarse constantemente en los escaparates de la  
**Tipografía Mahonesa**  
donde hallarán siempre novedades en libros y revistas de todas clases

## Nostra parla

### Llibres rebuts

Essent una de les finalitats que s'ha proposat a jove esplata menorquina de «Nostra parla» sa formació d'una biblioteca d'escriptors balears, catalans, rossellonesos i valencians, ha començat ja ses seves gestions; havent aconseguit el primer èxit enco ratjador amb es donatiu que sa Comissió de Cultura de l'Ajuntament de Barcelona acaba de fer-li de sa

sèrie de ses seves magnífiques publicacions. Destaquen entre elles: es tom voluminos sobre «Les construccions escolars de Barcelona»; es de «Legats i donacions a la ciutat de Barcelona per obres de cultura»; es fascicles sobre les escoles graduades, «Escola Pere Vila Codina», «Escola Lluís Vives» i «Escola Milà i Fontanals»; sobre les biblioteques escolars circulants; sobre «l'Escola de Labors i Oficis de la Dona»; sobre «Eccies a l'altre llure del Parc de Montjuïc»; i sobre «El jardí de la Infanta».

Totes aquestes publicacions i altres que no esmentim demostren sa interessant feina cultural de l'Ajuntament de Barcelona, elegida i seguida pels Ajuntaments de Madrid i Valencia. Totes elles es troben ara en la Biblioteca de «Nostra parla» a disposició dels socis de sa nova esplata i dels menorquins amants de sa cultura.

## LAVAS Y VOLCANES

Aunque las erupciones volcánicas se producen en las mismas regiones que los éstos, no se manifiestan por lo general al mismo tiempo que éstos.

El mayor peligro que los volcanes ocasionan no procede cual pudiera creerse de la lava—que en el caso de la actual erupción del Etna es el fenómeno—sino el de las nubes abrasadoras y asfixiantes a la vez, que cual se vió en la Martulca, aniquila a veces una población entera, o el de las lluvias de cenizas, como las que hace 2.000 años sepultaron a Pompeya.

Parece ser que en los pueblos próximos al Etna han caído estos días cenizas, pero no parece que sean abundantes, y hasta son quizás menores que las que en 1906 arrojó el Vesubio, y que en determinados puntos llegaron por su peso a hundir algunas casas.

En cuanto a la lava está constituida por materias fundidas, de composición variable de una erupción a otra, y aun en una misma y determinada erupción. Se compone especialmente de silicatos; es decir, sustancias análogas a las que forman los residuos y escorias de las forjas y altos hornos.

Al solidificarse forman rocas, que en gran parte constituyen la corteza

terrestre. Su temperatura, al salir del volcán, alcanza los 1.500 grados; es decir, es superior al punto de fusión de la mayoría de los metales.

De ahí, qué si bien de día la lava parece oscura, por la noche presenta el aspecto de una línea de fuego, cuel un río infernal, en las laderas del volcán.

La velocidad de expansión de la lava es bastante reducida a causa de su viscosidad, comparable a la del asfalto, lo cual da tiempo para evaluar oportunamente las localidades amenazadas.

En la presente ocasión, la lava del Etna ha avanzado a razón de unos 50 metros por hora, lo que corresponde a menos de un centímetro por segundo.

Por el contrario, las lavas de los volcanes de las islas Sandwich son mucho más líquidas y recorren varios metros por segundo.

El calor desprendido por la lava es enorme, lo cual no es de extrañar si se tiene en cuenta el que produce un hierro candente y se multiplica por el sin número de metros cúbicos que una erupción supone, los que, corrientemente, ascienden a muchos millones.

Esas materias permanecen cándidas durante varios meses después de su expulsión, lo cual no obedece a las dimensiones de la masa, sino a su contextura y débil conductibilidad.

Es como si una piedra y un pedazo de hierro se calientan simultáneamente en el mismo hogar y se refriera después: la primera tardará mucho más en enfriarse que el segundo.

Etna se ha formado por la acumulación sucesiva de lavas, que le han dado poco a poco una altura de 3.500 metros.

En cuanto a la causa de las erupciones volcánicas se tiende hoy día a atribuirla a la acción del agua, que va penetrando poco a poco en el núcleo igneo del globo por las grietas que presenta la corteza terrestre. Absorbida el agua por el magma interno y convertida en vapor por la alta temperatura central se produce un hinchamiento del magma y su explosión por los puntos de menor resistencia—cráteres de los volcanes—en forma de lava con distensión repentina del vapor de agua encerrado.

El Etna tiene la doble circunstancia de ser a la vez grieta de la corteza terrestre y de estar próximo al mar.

La experiencia ha comprobado que las erupciones volcánicas son más desastrosas e intensas cuando se producen en cráteres apagados desde hace tiempo. Y así es que el Vesubio, antes de su terrible desplome del año 79, no había dado ninguna señal de vida.

No nos fiamos, pues, de los volcánes dormidos.

CHARLES NORDMANN.  
Astrónomo del Observatorio de París.  
(De *Le Matin*.)

## Campo para foot-ball

Hoy ya debidamente informados, podemos asegurar rotundamente, que en breve se inaugurarán, el campo del Concurso Hípico, con un gran partido de foot-ball, primero de la serie, que se propone celebrar la Sociedad Unión Sportiva.

Hablando con su presidente, nuestro buen amigo don Ramón Bustamante, nos ha indicado, que de poder solventar algunos inconvenientes, para lo cual están realizando grandes esfuerzos, a primeros de Agosto, se inaugurarán la temporada, con el fuerte y notable once del Barcelona F. C. Reserva, equipo en el que, por cierto que hemos leído, figuran los que más se han distinguido en la última temporada.

Dado caso, de no ser posible la

inauguración, para primeros de Agosto, nos ha dicho, que ésta se celebraría para las fiestas de la Virgen de Gracia.

Hablando de las condiciones que dicho campo reúne, nos ha manifestado, que éstas son inmejorables.

Una expléndida tribuna, en la que holgadamente caben seiscientas personas, unos 90 palcos aprovechables, lo que a público se refiere por descontado más que suficiente y la entrada que podrá efectuarse por el portillo antes de llegar al cuartel de caballería, son estas condiciones más que suficientes para que el público pueda cómodamente concorrir a los partidos que se celebren.

Nos es pues muy grato poder comunicar tales noticias al gran público aficionado, deseando que los esfuerzos realizados por la Unión Sportiva se vean coronadas por el mayor éxito.



## Pueblo grande y pueblo pequeño

Nueva York—Un hombre de mi terruño—si él lee esto que me perdió—me escribe hace algún tiempo diciéndome: «Cuanto lo envídian a usted que vive allá en esa gran ciudad. Mi espíritu se choca en este pueblo chico, en esta atmósfera estrecha. No cabe ya aquí y tiene ansias de volver hacia allá.» Y luego sigue pidiéndome informes acerca de cómo podría ganarse la vida en Nueva York.

Por regla general, entre los españoles ambiciosos, el que vive en el campo quiere ir a vivir en la aldea; el que vive en la aldea quiere ir a vivir en el pueblo; el que vive en el pueblo quiere ir a la ciudad, a la metrópoli.

La persona que ha salido del pueblo chico no dice, por lo común, de dónde viene; renega de su terruño. Pregúntele a una persona de Mantanzas que esté en Nueva York cuál es su ciudad y dirá «Habana». Una de Mollendo dirá que es de Buenos Aires. La gente de pueblo chico que llega a la ciudad grande quiere sacudirse del polvo del provincialismo.

Pero, ¿hay razón para que la gente que vive en pueblo chico envíe a la que vive en ciudad grande? ¿Esta es equivocada el poeta cuando dice: «Qué desconsolada vida la del que huele el mundial ruido y sigue la escondida senda por donde han ido los poetas sabios que en el mundo han sido?»

¿Hay razón para que el cronista de este periódico lo envíe por vivir éste en Nueva York?

Es cierto; aquí la vida es intensa,

que hay más oportunidades para el éxito en grande escala que en cualquier parte. Si no se ha de tener éxito en grande escala en Nueva York es una tragedia vivir en esta ciudad, donde un sueldo de menos de diez dólares semanales significa privaciones y penurias.

Para tener gran éxito en Nueva York, como lo acabó de decir un hombre que ha estudiado el problema a fondo, se necesitan estas características esenciales:

1) Ser un hombre que tenga una excepcional resistencia para el trabajo y que pueda pasarse con sólo una fracción del tiempo que necesita para el sueño. En la vida de todos los hombres han alcanzado verdadero éxito en Nueva York hay un período de diez o quince años a lo menos, en que trabajaron en forma despiadada.

2) Este hombre debe ser capaz de luchar solo, sin tiempo para cultivar amistades. Tiene conocidos, pero no amigos.

3) El juicio de este hombre debe ser rápido como el relámpago. Nada de «vuelva usted mañana». Hoy, ya, en este preciso momento, es el lema de este hombre.

4) Tiene que ser airoso hasta la temeridad. Tiene que ser, en cierta manera, un jugador en el juego de las circunstancias.

Por supuesto, el vencedor en grande escala de Nueva York necesita de muchos otros requisitos; pero estoy hablando de aquellos que diferencian radicalmente al hombre que tiene éxito en un pueblo pequeño del que tiene

éxito en una ciudad tan grande como Nueva York.

Contrario a lo que pasa en la gran metrópoli, el hombre, aun el hombre que tiene éxito en un pueblo pequeño, duerme todo lo que necesita, tiene amigos, toma tiempo para pensar las cosas, cultiva un jardín. Vive tranquilo, en una paz abierta. El que quiere triunfar en Nueva York está en medio de un torbellino nervioso constante. La ciudad lo lleva a la cumbre o lo tritura en poco tiempo, convirtiéndolo en el fracasado de la metrópoli.

Este cronista lleva ya seis años de vivir en Nueva York, donde ha venido por segunda vez. Está aquí, porque tiene que estar aquí para el desempeño de su profesión, como el soldado tiene que estar en el cuartel. No se queja; pero envida al que vive en Mendoza en Cienfuegos, en Monterrey, en Copiapó o en cualquier ciudad pequeña de América o España, donde hay tiempo para charlar con amigos, para dormir hasta que uno despierta porque ya no tiene más sueño, donde uno puede decir: «Lo voy a pensar»; donde no es necesario trabajar diez y seis horas al día.

T. PINOCHET.

## los alimentos y la inteligencia

La naturaleza de los alimentos influye grandemente no sólo en el ánimo de las personas, sino hasta en su inteligencia, en el talento.

Si uno se alimentase exclusivamente del pescado, llegaría a volverse idiota, como las tribus del Norte de Siberia, y no comiendo más que carne de vaca y no otra cosa, el caballo de unas semanas se sentiría uno más animoso, pero en cambio caería con frecuencia en terribles arrebato de ira que degenera en melancolía.

El cerdo produce tristeza y disgustos generales. En Hungría, en donde se hace excesivo consumo de carne de puerco, produce una enfermedad que allí la llaman «zomel». Los individuos que la contraen se vuelven maníacos, luego locos de remate, y terminan por suicidarse.

La leche, especialmente la de oveja, excita y anima mucho; en cambio, la manteca y las grasas deprimen y producen una marcada sensación de cansancio.

Si se tiene cerebro demasiado activo, conviene comer quesos fuertes, pero hay que comer con mesura, pues sus efectos son muy parecidos a los que produce el cerdo, si se abusa.

Los huevos, que son admirable alimento para los músculos, aclaran la inteligencia y ayudan a resolver fácilmente los problemas de matemáticas.

Las patatas, como las grasas, comidas con exceso, producen aburrimiento y cansancio.

De todos los alimentos, las frutas parecen ser el mejor, porque estimulan más las facultades mentales, sin exceso, como el alcohol.

## OBRAS DE

## PALACIO VALDÉS

### — 4 PESETAS TOMO —

El señorío Octavio.—María y María.—El dílio de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).—José.—Riverita.—Maximina. (Segunda parte de Riverita).—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Maestrante.—El origen del pensamiento.—Los majos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aldea perdida.—Tristán o el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al norte).—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista. Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahónesa.

## COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnín, Figueroa y C. de Barcelona.

### PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

	EL KILOC	Pesetas
Platino	00'00	
Oro fino	00'00	
Plata fina barra	155'00	
id. 950 m. m.	147'55	
id. 935 id.	145'50	
id. 916 id.	142'50	
id. 900 id.	140'10	
id. 860 id.	155'20	
id. 750 id.	117'75	
Nitrato de Plata puro 940		
Cloruro de oro puro 555		
Venta y compra de oro y plata en lotazos y rieles.		
Venta y compra de joyas y galerías precio según los y número.		
Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros		
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, núm. 7.		
Bercelona 1 de Marzo de 1923.		

## Casa del Pueblo

Todos los domingos y días festivos, se expenderán los RICOS HELADOS y ENSALADAS AMERICANAS al precio de sesenta y cincuenta céntimos respectivamente, sirviéndoles a domicilio a quien los solicite.

## Único Depósito de calzado en Mahón

### PLAZA DEL PRÍNCIPE N.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

## PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

## Auto de turismo cuatro plazas

Se alquila a precios modicos

Informes: Empresa Autos Mahón-Villa Carlos o teléfono, 165.

**Pérdida** De una cadena fina de plata y un colgante con una piedra encarnada, rodeada de diamantes. Se gratificará a la persona que lo entregue en esta imprenta.

**Muchacho** Se necesita uno en el Hotel Bustamante.

## TEATRO PRINCIPAL

### TEMPORADA DE CINE Y VARIÉTÉS

Sábado dia 21 de Julio de 1923 — A LAS 9 Y MEDIA.

DEBUT DE DOS GRANDES ATRACCIONES

— EL REY DEL ILUSIONISMO —

## GRAN OLIVARES

MALABARES :: ILLUSIONISMO :: PRESTIDIGITACION

Único que presenta el sorprendente trabajo EL CIGARRILLO MÁGICO

La celebrada canzonista de verdadero éxito

## MARTA SEVILLA

ARTE :: BELLEZA :: EXPLENDIDA PRESENTACIÓN

DECORADO EXPRESO.

Nota importante —ha quedado instalado un completo servicio de ventilación de este teatro.

Domingo. Noche, a las 9 y tres cuartos.

## SALÓN VICTORIA

Hoy sábado dia 21 de Julio de 1923. — A las 9 y media.

EXTO EXITO de la estrella de variétés que ha conquistado grandes triunfos en cuantos teatros se ha presentado.

## El hijo adoptivo

Interpretada por FRANCIS X. BUSHMAN.

EXTO EXITO de la estrella de variétés que ha conquistado grandes triunfos en cuantos teatros se ha presentado.

## RAMONCITA ROVIRA

CIONISTA que se presenta lujosamente vestida, y que dará a conocer a este distinguido público las modernas cazzonetas y los cuplets de moda.

ARTE — GRACIA — BELLEZA — MAGNIFICO DECORADO

Domingo, a las 6 y media y a las 9 y media, el mismo grandioso programa.

Después de la sesión de la noche BAILE GRATIS a los concurrentes a la misma perdiendo el derecho los que salgan del local.

Todas las semanas grandes novedades

## Banco de Menorca

### Bolsa de Barcelona

Del de 20 Julio 1923

	Francos cheque	41'10
Libras	52'19	
Dollars	7'02	
Liras	55'20	
Marcos	1'4	
Coronas	1'25	
Interior serie A.	71'25	
id. B.	71'15	
Oblig. Tesoro 2 años Ene. serie A.	96'55	
id. B.	96'50	
Exterior serie A.	87'10	
Oblig. Bercelesa de Electricidad 6 por 1% 1920		
id. F. C. Catalana 6%		
id. Trasatlántica 6% 1922		
id. F. C. Norte: Prioridad 5 por 100	66'25	
id. Sdad. Gral. Aguas. Barcelona 6 por 100	100'75	
id. Cáceres Variable	96'20	
Amortizable 5 p. 1% Serie A. 1917	96'20	
id. B.	96'20	

## A T E N C I O N

## EN LA FANTASIA

— D E —

## SEBASTIAN PALLISER

EXTRAORDINARIA LIQUIDACION DE ARTICULOS PARA VESTIDOS DE SEÑORA A MENOS PRECIO QUE SU VALOR DE COSTE.

Ejemplos lisos y estampados . . . . .	ancha 100 cm.	a 5'00 Piss. corte
» »	» 50 »	» 5'00 » »
Nipis estampados	» 100 »	» 4'50 » »
» »	» 90 »	» 7'00 » »
Re'nes gran novedad	» 90 »	» 8'00 » »
» colores lisos	» 90 »	» 10'00 » »
Marrozain alg. novedad	» 90 »	» 9'00 » »
» fantasía	» 100 »	» 15'00 » »
Montenevado	» 90 »	» 12'50 » »
Pongis sedalina	» 70 »	» 6'00 » »
Esterilla hilo colores	» 90 »	» 9'00 » »
Funto novedad colores	» 110 »	» 10'00 » »
Seda cruda imitación	» 90 »	» 12'00 » »
» natural	» 110 »	» 22'50 » »
Marrocaín lana superior	» 110 »	» 17'50 » »

Verdaderas gangas en: Percalas. Vichys. Batistas. Sargas. Driles. Telas blancas. Curados. Algodón suave. Lienzos. Sábanas. Toallas. Medias de algodón, hilo y seda. Calcetines. Pañolería. Camisería. Corbatería y muchos otros artículos.

Seforas la verdadera BARATURA sólo dura hasta fin de mes.

— 18 Calle Nueva 18 —

## Ayuntamiento de Villa - Carlos

### PROGRAMA

De los festejos que esta Villa celebrará en honor de su Patrono

### SAN JAIME

durante los días 24, 25 y 26 de Julio de 1923.

### — DIA 24 —

A las 4 de la tarde.—Salida de la Cabalgata, recorriendo la población.

Terminada la Cabalgata, solemnidad completa en la Parroquia con salutación de los Mayordomos y Comisionados del Ayuntamiento.

A las 9 y media de la noche.—Disparo de un bote ramillete de fuegos artificiales en la Explanada, tecande la Banda Municipal de Mahón.

### — DIA 25 —

A las 6 y media de la mañana.—Salida de la Cabalgata.

A las 10.—Reparto de socorros a los pobres.

Misa Mayor en la Parroquia con asistencia de los Mayordomos y Comisión Municipal.

A las 4 y media de la tarde.—Salida de la Cabalgata.

A las 9 y media de la noche.—Tocará en la Explanada la Banda del Regimiento Infantería de Mahón número 63.

### — DIA 26 —

A las 4 de la tarde.—Regata a la vela de botes infantiles, hasta 25 palos, bajo las condiciones que señalará la Comandancia de Marinas, con premios de 50 y 25 pesetas.

De 9 y media a 11 y media noche.—Tocará en Calafons la Banda Municipal de Mahón.

</

## ESPECTACULOS

SALON VICTORIA.—La velada de gran moda se vió ayer muy concurrida.

Después de la proyección de una interesante película se presentó por primera vez la cupletista Ramona Revira que fué bien recibida por el público y saludada con aplausos al terminar cada tonadilla. Después de enterar los tres de ritual tuvo que interpretar muchas más a petición de la concurrencia.

Ramona canta muy afinada, con potente voz, alegre y pose el grato adecuado al asunto de la canción, al par que demuestra ser buena actriz. Lució algunas toquetas muy preciosas.

Dirigida la orquesta por el maestro don José R. Villalonga mereció elogios por lo aplicada y trabajadora, por lo galante y atenta con el público, al amenizar cada intermedio con la música del cuplé que se acababa de cantar.

## Banco de Menorca

En la Junta general ordinaria de accionistas celebrada el día 20 del corriente, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de Marzo último, un dividendo activo equivalente al 6 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en la de las Sucursales de Ciudadela y Alayor, y se hará efectiva, libre de impuestos, contra entrega del cupón número 10.

Mahón 21 de Julio de 1925.—Por el Banco de Menorca, el Vice Gerente, C. Hernández

## Crónica local y general

Concierto público  
Programa que la Banda Municipal de esta ciudad ejecutará en el Paseo de Isabel II mañana domingo de 9 a 11 de la noche.

1.º Pasodoble «España».—Mirllez.

2.º Danza «Soledad».—Burres.

3.º Fantasia de «La Montería».—Guerrero.

4.º Valses de «El pájaro azul».—Millán.

5.º Canción-Marcha «Vengad a la Patria».—López y Visani.

## LA CARA

El rostro es la más genuina expresión animada de la belleza femenina. Cuja astreñida, frente tersa, ojos orlados, mejillas sonrosadas, labios rojos, dientes blancuzcos y fragancias delicadas, realzan los encantos del semblante. Se necesitan para ello polvos, borlas, cremas, esponjas, dentríficos, jabones, espíos, etc. que a precios económicos se expenden en

## Casa Buenaventura

Fiestas en Villa Carlos  
La riogorda villa del extremo oriente de Menorca, el pintoresco pueblo de Villa Carlos se dispone a celebrar tan regocijadamente como todos los años las tradicionales fiestas de San Jaime y Santa Ana.

Aparte publicamos el programa que se desarrollará los días 24, 25 y 26 del que curse.

Conforme se aproximan estos días aumenta la animación en Villa Carlos y va también creciendo la colonia de veraneantes que al frescor de las brisas que allí soplan se defienden del calor de la canícula.

**Ilusionismo y cuplets**  
En el Teatro Principal se dará a partir de hoy una nueva variación en el espectáculo.

Debutarán esta noche la cupletista Sevilla, acerca de la cual se tienen muy buenas referencias, y el conocido ilusionista Gran Olivares, a quien elogian mucho suyos que han visto actuar en Barcelona. Sus especialidades son la prestidigitación, en la que es maestro, y los juegos malabares más sorprendentes.

La presentación de estas dos atracciones y el decorado que exhiben son impresionantes.

A partir de hoy dirigirá la orquesta del Principal nuestro paisano el ingenioso maestro señor Cursach.

**COK**  
PIDALO SIEMPRE A LA  
FABRICA DE GAS

## Importación

El vapor *Corres* ha traído hoy de Valencia Palma y trasbordo de Alicante y Málaga 151 toneladas de carbón, habiendo varias partidas de salado, sacos con carbón de cok, algarrobas, cemento, yeso y otras muchas mercancías.

## De viaje

Procedentes de Palma han llegado esta mañana en el vapor *Corres* 42 pasajeros.

Sean bienvenidos.

## Aviso

Por acuerdo del Gremio de Maestros Barberos los establecimientos se cerrarán el miércoles día de Santiago a las dos de la tarde.

El jueves día de Santa Ana se cerrarán también a la misma hora, según costumbre de todos los años.

em

**COK**  
De hulla inglesa de superior calidad  
FABRICA DE GAS

## Previsión del tiempo

Del 20 al 22, dominará el buen tiempo en nuestras regiones, sintiéndose tanto en el N. y NE., la influencia de la depresión que pasó el 20 por el mar del Norte, y en el NE. y Andalucía la de bajas presiones que el 22 se acusará en el Mediterráneo y en África septentrional.

El lunes 23, se alejarán por el Adriático las bajas presiones mediterráneas, y se formará un nublo de fuerzas en la península, entre Castilla la Nueva y golfo de Valencia. Ocasionalmente algunas lluvias y tormentas, principalmente desde el Centro al Mediterráneo, con vientos de diversos rumbos.

El martes 24, desenderá hacia Andalucía y mar Ibérico el mencionado nublo de fuerzas, causando algunas lluvias y tormentas en la mitad meridional de la península, con vientos del primero al segundo cuadrante.

**COK**  
El combustible más económico  
FABRICA DE GAS

**SARNA**  
Antiseptico MARTÍ

el único que la cura sin bafío. Vendese en todas las farmacias.

## Banco de Menorca

Descontaremos los cupones vencimiento 15 de Agosto próximo de 15 tuiles de las Deudas Amortizables al 5 por 100.

También descontaremos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

## SERVICIO TELEGRÁFICO

de LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONDENTES

Barcelona 20 a las 23 30 y 21 a las 2.

## La cuestión social

## Conflictos y atentados

Actua el somatén

Los individuos del somatén han sostenido varios tiroteos al perseguir a los asaltantes de la Banca Padró, de Manresa, pero no han conseguido detenerlos.

En la carretera de Igualada los somatenistas mataron un compañero que iba en auto y al darle el alto no quisieron parar porque creyeron que quienes le intimaban querían atacarle y robarle.

A pesar de todo, se rebela

En Barcelona continúan las detenciones de gente sospechosa y siguen también los registros, pero no se lo gra evitar los robos.

En la Cárcel Modelo se ha librado un tiroteo que no ha tenido consecuencias.

Se ha practicado con este motivo una detención.

## Al trabajo

Se han reanudado los trabajos en la obra del ferrocarril metropolitano de Barcelona.

El diario *Solidaridad Obrera* dice que a pesar de todo, el trabajo no se normalizará mientras no acudan al Sindicato para solucionar la cuestión.

## Los de Banca

El Sindicato Libre de Empleados de Banca y Bolsa, ha limitado el boicot que había contra varios Bancos al Español de Crédito.

Dicho Sindicato dará mitines en varias capitales a fin de echar al pueblo de las cuestiones y desavenencias pendientes entre las casas de banca y sus empleados.

## Explosión de una bomba

Vigo.—En la Casa del Pueblo ha estallado una bomba. Han resultado heridos dos obreros.

Los civiles han practicado varias detenciones relacionadas con esta explosión.

El elemento obrero que mantiene la huelga de albañiles es ageno por completo al estallido de la bomba.

## LA POLÍTICA

## El Parlamento y el Gobierno

## Informe y conferencia

La Comisión parlamentaria investigadora de responsabilidades ha invitado para que informe el general Picasso.

Se teme que perjudique a España el aplazamiento de la conferencia anglo-francesa para tratar de Fáser.

## Oficina

Los periódicos piden que se establezcan oficinas de informaciones extranjeras en el extranjero.

## Dice el Ministro

El Ministro de la Gobernación, duque de Almodóvar, insiste en que no autorizará nuevas casas de juego.

## En el Congreso

A pesar de haberse pedido voto nominal para aprobar el acta se acuerda que haya sesiones el sábado, domingo y lunes.

En estas sesiones se tratarán los problemas pendientes.

Las discusiones han sido hoy peñadas y no se ha tratado de nada sencillo.

## En el Senado

En la cámara alta el marqués de Villavieja ha distorsionado a los oyen-

tes hablando del problema complicado de la limpieza en España.

Luego ha seguido el debate sobre las autorizaciones arancelarias.

## Crónica Nacional

## Noticias varias

## Billetes falsos

Circulan billetes de cien pesetas falsos.

Simulan ser de la emisión del año 1906.

## Incendio

Barcelona.—Se ha declarado un incendio en la fábrica de lubricantes del señor Bosch, término de Horta.

Las pérdidas causadas por el fuego son cuantiosas.

## Dos muertos

Ha fallecido el fútbolista señor Matamoros.

Cerca del Llobregat ha sido encontrado un hombre muerto.

## Atentado frustrado

Madrid.—Circulan insistentes rumores de que cerca de Torrelodones se quiso atentar contra un personaje político.

Con este motivo han sido detenidos tres individuos disfrazados de sacerdote.

## Mandos militares

Se anuncia una combinación de altos mandos militares.

No se precisan los destinos que comprendrá.

## TELEGRAMA OFICIAL

Facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 21, 1 00.

El servicio de protección de los regulares de Alhuevas fué hospitalizado resultando herido menos grave al alférez don Canuto Villameu que fue evacuado en la posición Mier.

Ha sido herido un indígena a consecuencia de los disparos del enemigo.

## Noticias por correo

## Información General

## De todas partes

## Suicidio emocionante

Sevilla.—Esta mañana se vió a un hombre que se arrojaba desde la azotea de una casa de la calle de U'Donnell.

Quedó suspendido el cuerpo unos momentos, enganchado en una muestra del Centro de Andalucía. La angustia de los transeúntes fue grande.

El cuerpo se desprendió cayendo a la calle.

Quedó muerto en el acto.

El suceso resultó horriblemente emocionante y trágico.

## Las de la navaja en la liga

Sevilla.—En una casa de vecindad vivían en compañía y con sus familias respectivas, Dolores Calzadilla Carrera, bellísima joven de diez y nueve años, y Salud Escrivá, de treinta y seis, casada.

Salud tuvo un alterado con una hermana pequeña de Dolores, y, al llegar ésta del trabajo y enterarse de lo ocurrido, increpó a Salud.

Esta, que preparaba la comida, con un cuchillo de cocina dió a Dolores una tremenda puñalada en laingle izquierda, seccionándole la arteria y ecaecándole la muerte.

Salud se encerró en su habitación, porque los vecinos pretendían lincharla. Dos soldados de intendencia le

graron salvarla de las iras del público, conduciéndola al cuartel y luego a la Comisaría.

## Una avara muere de inanición

Barcelona.—En Mauresa ha muerto por inanición la mendiga Josefa Domenech, de sesenta años.

En varios paquetes, bolsas y cachivaches de la cocina de su domicilio se encontraron 981'50 pesetas en calderilla y 728'50 pesetas en plata.

## Mil doscientas personas sin hogar.

Nueva York 17.—En Idaho un violento incendio ha destruido la «villita» Maeé, situada en el barrio de Purke, centro de los negocios.

Han quedado sin hogar 1200 personas, y los daños se elevan a más de un millón de dólares.

## Cambio de notas

Lausana 17.—Los turcos han entregado una nota a los aliados en la que niegan estar en falta y que existen divergencias entre ellos. Afirman que no pueden acceder a los deseos de los aliados.

Los aliados han contestado con otra nota, dirigida a Ismet, sosteniendo su afirmación de que toda la responsabilidad es de los turcos y pidiendo a éstos que adopten una posición definitiva en la nueva reunión,

## Un ladrón que mata a otro

Granada 18.—Por la madrugada rizaron los ladrones de caballerías Rafael García y Enrique López.

Este hizo un disparo sobre su enemigo, resultó con gravísimas heridas, de las que falleció sin poder declarar.

El agresor fue perseguido por fuerza de seguridad, pero escapó.

## ORAS COMPLETAS

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

**Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial**

**Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas**

**Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera**

**FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL — LAMPARAS — "MECHL"**

PRECIOS FRANCO BARCELONA

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	5.575
Turismo con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	5.910
Sedán con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	6.175
Voiturette ruedas desmontables, 2 pasajeros	5.455
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5.770
Coupé con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5.540
Chassis sin arranque	2.645
Chassis con arranque	3.020
Chassis, camión con ruedas desmontables, neumáticos o macizos detrás	3.450
Chassis, camión con arranque y ruedas desmontables	3.730
Tractor	4.260
Omnibus, 12 asientos	6.700

**PIEZAS DE RECÁMBIO**

Para informes: DÓN JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8.—Mahón.

Automóviles Benjamin, Chevrolet y Amilcar.  
Neumáticos Yndia Rubber, Dunlop y General. Bujías Champion

**EL MEJOR MOTOR MARINO EVINRUDE**

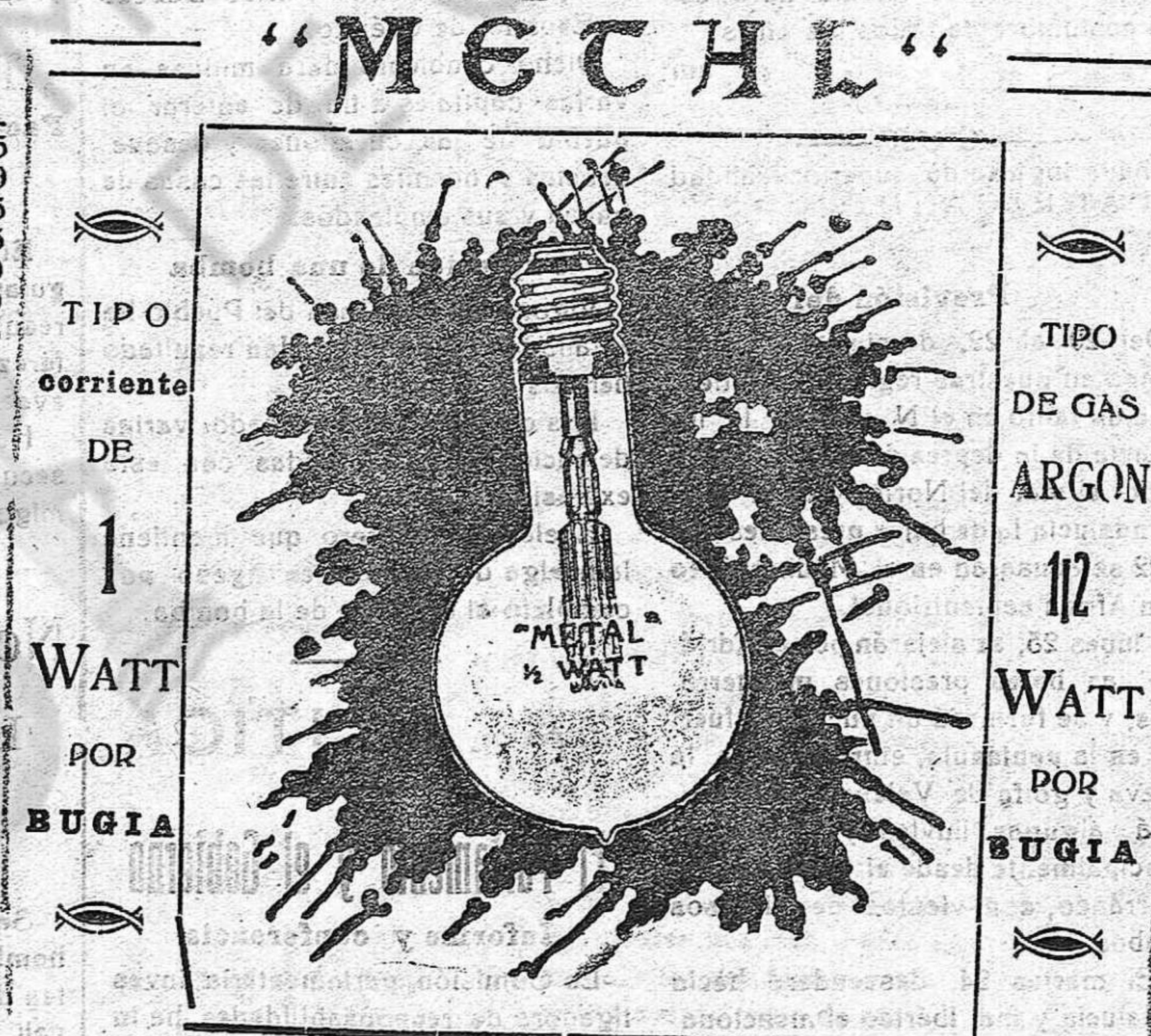


Referencias y Catálogos

EN MAHON: Don Juan T. Vidal, Doctor Orfila, 8.

EN VILLA CARLOS: Paseo Santa Agueda, 6.

EN CIUDADELA: Don Juan Bagur Bobé, Negrete, 18.



**Luz clara :: :: poco consumo  
Gran duración :: Son las mejores**

Pedidlas a vuestros suministradores.

REPRESENTACION PARA CATALUÑA Y BALEARES.

LUIS ESCOLÁ —Barcelona, Cortes, 586.

AGENTE EN MAHON —R. Bustamante, Pi y Margall, 7.

**TINTAS**

Stephens, Pelikan, Waterman, Wigthy, Béthic, Renau

Véndense en la

Tipografía Mahonesa, calle Nueva, A

**LECTURAS**

Gran servicio de libros. Las obras de mayor aceptación.

: Gómez Carrillo : José Francés  
: Guido da Verona : Felipe Trigo  
José M. Carretero (El Caballero Ardaz  
Blasco Ibáñez : Otros autores conocidos  
Véndense en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

**LIBROS NUEVOS.**

Horas corteñas

(Novela)

Por El Caballero Ardaz

Precio: Cinco pesetas

**UNA CUALQUIERA**

(Novela)

Por El Caballero Ardaz

Precio: Cinco pesetas

**LIBROS NECESARIOS**  
para triunfar en la lucha por la vida

**OBRA DEL DOCTOR MARDEN**

Estos libros no suscitan principios que combaten la idea pública ni religiosa.

**Siempre adelante.**

Colación de anécdotas y ejemplos que encamina la voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa.

**Abrirse paso.**

Confesación demostrada del criterio sostenido por el autor. Contiene además el interesante volumen: "PIERZA DE LA VOLUNTAD".

**az: tomo, 4 pts., en rústica En cuadernado, 5 pts.**

Véndense en la «Tipografía Ma

con extensa y brillante información

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

. Pedido a nuestro vendedor